

232225-2026 - Hange

Saksamaa – Mitmesugune mööbel ja sisseseade – Ergänzungsmobiliar für die HPA

Firmenzentrale am Strandkai 1

OJ S 66/2026 03/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Hamburg Port Authority AöR

E-posti aadress: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Sadamaga seotud tegevus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Ergänzungsmobiliar für die HPA Firmenzentrale am Strandkai 1

Kirjeldus: Die Hamburg Port Authority AöR (HPA) plant im Zuge der Zusammenführung ihrer Verwaltungsstandorte den Umzug in eine neue Firmenzentrale im Gebäude Am Strandkai 1 in der HafenCity Hamburg. Ziel ist die Schaffung einer modernen, nachhaltigen und funktionalen Arbeitsumgebung für die Beschäftigten der HPA. Zur Vervollständigung und Adaption des bestehenden Einrichtungskonzepts des ehemaligen Hauptmieters am Strandkai 1 ist die Beschaffung von Ergänzungsmobiliar erforderlich. Die HPA verfolgt dabei ausdrücklich das Ziel, vorhandene Ressourcen möglichst umfassend zu nutzen und somit einen nachhaltigen Umgang mit bestehenden Möbelbeständen sicherzustellen. Auf Grundlage eines neu entwickelten Interior-Design-Konzeptes wird der vorhandene Möbelbestand ergänzt, teilweise aufgearbeitet und durch neue Möbelkomponenten erweitert. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung, Montage sowie teilweise Aufarbeitung und Ergänzung von Mobiliar zur Umsetzung des Interior-Design-Konzeptes in der neuen Firmenzentrale der HPA. Folgende Zielsetzungen sind maßgeblich: • Integration des vorhandenen Möbelbestandes in das neue Interior-Design-Konzept • Ergänzung fehlender Möbelkomponenten gemäß Raum- und Möblierungsplanung • Sicherstellung eines einheitlichen gestalterischen Gesamtbildes • Einsatz langlebiger, qualitativ hochwertiger und nachhaltiger Möbelprodukte • termingerechte Fertigstellung der Möblierung zum geplanten Bezug des Gebäudes Die angebotenen Leistungen müssen vollständig kompatibel mit dem vorhandenen Möbelbestand sein. Das zu beschaffende Ergänzungsmobiliar ist in einer Artikelliste mit Mengenangaben und produktspezifischen Anforderungen zusammengefasst. Die angebotenen Produkte müssen den in der Artikelliste beschriebenen technischen, funktionalen und gestalterischen Anforderungen entsprechen. Da die HPA aufgrund der vorhandenen Möblierung an vielen Stellen auf bestehende Produktlinien aufsetzt, erfolgt die Ausschreibung nicht produktneutral. Menetluse tunnus: 2962f3d4-6bf2-46dd-a05e-7a5c42b9ae33

Sisemine tunnus: PE-2138-26-O-EU

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 39150000 Mitmesugune mööbel ja sisseseade

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20457

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Der

Wirtschaftsteilnehmer bestätigt mit Unterschrift und Abgabe der Eigenerklärung (Referenzblatt zur Eigenerklärung), dass keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB vorliegen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Ergänzungsmobiliar für die HPA Firmenzentrale am Strandkai 1

Kirjeldus: Die Hamburg Port Authority AöR (HPA) plant im Zuge der Zusammenführung ihrer Verwaltungsstandorte den Umzug in eine neue Firmenzentrale im Gebäude Am Strandkai 1 in der HafenCity Hamburg. Ziel ist die Schaffung einer modernen, nachhaltigen und funktionalen Arbeitsumgebung für die Beschäftigten der HPA. Zur Vervollständigung und Adaption des bestehenden Einrichtungskonzepts des ehemaligen Hauptmieters am Strandkai 1 ist die Beschaffung von Ergänzungsmobiliar erforderlich. Die HPA verfolgt dabei ausdrücklich das Ziel, vorhandene Ressourcen möglichst umfassend zu nutzen und somit einen nachhaltigen Umgang mit bestehenden Möbelbeständen sicherzustellen. Auf Grundlage eines neu entwickelten Interior-Design-Konzeptes wird der vorhandene Möbelbestand ergänzt, teilweise aufgearbeitet und durch neue Möbelkomponenten erweitert. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung, Montage sowie teilweise Aufarbeitung und Ergänzung von Mobiliar zur Umsetzung des Interior-Design-Konzeptes in der neuen Firmenzentrale der HPA. Folgende Zielsetzungen sind maßgeblich: • Integration des vorhandenen Möbelbestandes in das neue Interior-Design-Konzept • Ergänzung fehlender Möbelkomponenten gemäß Raum- und Möblierungsplanung • Sicherstellung eines einheitlichen gestalterischen Gesamtbildes • Einsatz langlebiger, qualitativ hochwertiger und nachhaltiger Möbelprodukte • termingerechte Fertigstellung der Möblierung zum geplanten Bezug des Gebäudes Die angebotenen Leistungen müssen vollständig kompatibel mit dem vorhandenen Möbelbestand sein. Das zu beschaffende Ergänzungsmobiliar ist in einer Artikelliste mit Mengenangaben und produktspezifischen Anforderungen zusammengefasst. Die angebotenen Produkte müssen den in der Artikelliste beschriebenen technischen, funktionalen und gestalterischen Anforderungen entsprechen. Da die HPA aufgrund der vorhandenen Möblierung an vielen Stellen auf bestehende Produktlinien aufsetzt, erfolgt die Ausschreibung nicht produktneutral. Sisemine tunnus: PE-2138-26-O-EU

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 39150000 Mitmesugune mööbel ja sisseseade

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20457

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 3 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eintragung in das Berufsregister/Handelsregister/Vereinsregister /Partnerschaftsregister/Berufskammer ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten drei Geschäftsjahre.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzliste der wesentlichen in den letzten drei Geschäftsjahre erbrachten Leistungen

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufshaftpflichtversicherung

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: MINDESTANFORDERUNG - Personal und Kommunikation: mindestens zwei projektsteuernde Servicemonteurs, mindestens einer dieser Monteure muss dauerhaft vor Ort verfügbar sein. Die Monteure müssen Deutsch fließend in Wort und Schrift beherrschen. Eine verantwortliche Person im Backoffice. - Servicenetz und Logistik: Der AN muss über ein lokales Servicenetz verfügen. Lieferungen außerhalb des vereinbarten Zeitfensters müssen durch den Auftragnehmer übernommen, zwischengelagert und ohne Auswirkungen auf Termine oder Leistungsumfang in den Projektablauf integriert werden. - Aftersales und Reaktionszeiten: Für Service- und Wartungsleistungen muss dauerhaft mindestens einer der benannten Monteure verfügbar sein. Reklamationen sind innerhalb von zwei Werktagen zu begutachten. Wenn technisch möglich, ist die Instandsetzung direkt im Zuge der Begutachtung durchzuführen. Auf Serviceanfragen ist innerhalb eines Werktages ein

schriftliches Feedback zu übermitteln. - Nachhaltigkeitsbewertung: Der AN muss über eine EcoVadis-Bewertung von mindestens 50 Punkten oder eine gleichwertige Nachhaltigkeitsbewertung verfügen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: 100% Preis

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/152491>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 30 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Formale Prüfung der eingegangenen Angebote erfolgt anhand der in den Unterlagen genannten Anforderungen. Dabei wird der Auftraggeber die Regelungen des §51 SektVO berücksichtigen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: die Anforderungen sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem(r) Vertreter(in)

Rahastamiskord: keine bestimmten Bedingungen zu Finanzierung

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Hamburg Port Authority AöR

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Hamburg Port Authority AöR

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Hamburg Port Authority AöR

Registreerimisnumber: 00005545

Osakond: Zentrale Vergabestelle

Postiaadress: Neuer Wandrahm 4

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20457

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de

Telefon: 004940428473919

Internetiaadress: <https://www.rib.de>

Hankija profiil: <https://my.vergabe.rib.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Registreerimisnumber: 040428231690

Postiaadress: Gänsemarkt 36

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20354

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefon: 040428231690

Faks: 040428232020

Internetiaadress: <http://fhh.hamburg.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 7573efa6-d138-4b36-ac98-61f014b30003 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 02/04/2026 10:56:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 232225-2026

ELT S väljaande number: 66/2026

Avaldamise kuupäev: 03/04/2026